



HATSAN ARMS COMPANY

ESCORT

НАПІВАВТОМАТИЧНА РУШНИЦЯ

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



Hatsan Escort



Вітаємо вас з придбанням напівавтоматичної рушниці Hatsan Escort. Ви можете відвідати наш веб-сайт: www.hatsan.com.tr

Уважно прочитайте інструкцію, перш ніж використовувати зброю. Неправильне використання може привести до важких травм або до смерті як вашої, так і тих людей, які перебувають поряд. Збережіть цю інструкцію. Обов'язково прочитайте інструкцію з використання рушниці, заходи безпеки та всі попередження перед тим, як починати використовувати зброю. Якщо ви продаєте, позичаєте або передаєте рушницю іншій людині, переконайтесь, що інструкція є в комплекти.

Увага!

Завжди тримайте пальці поза спусковою скобою та переконайтесь, що зброя перебуває на запобіжнику в той час, коли ви не маєте наміру стріляти. Запобіжник активовано, якщо червоне індикаторне кільце повністю вдавлене, і його не можна перемістити далі в положення «оп».

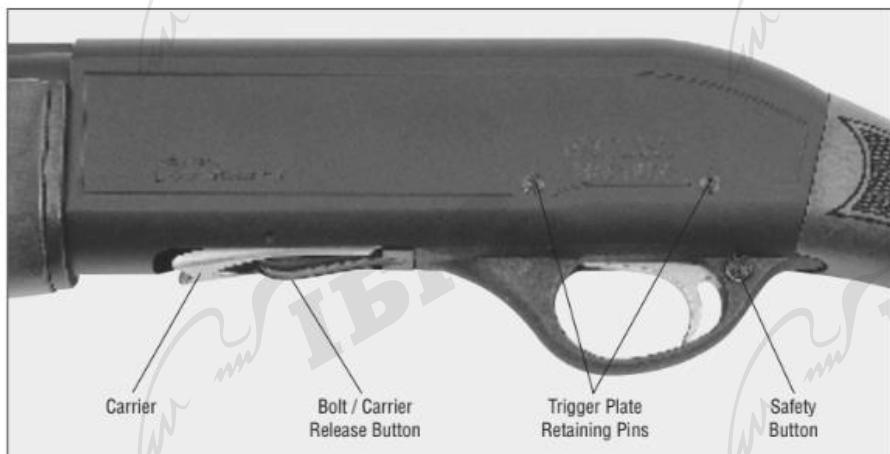
* Інформацію щодо наявності інструкції іншими мовами ви можете отримати у консультантів магазину або надіслати запит електронною поштою на адресу store@ibis.net.ua

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ:

- Завжди спрямуйте зброю в безпечному напрямку, навіть якщо вона не заряджена. Не спрямуйте зброю туди, куди ви не маєте наміру стріляти. Не бавтеся зі зброєю в руках.
- Не тримайте палець на спусковому гачку, коли регулюєте інші частини зброї.
- Тримайте зброю на запобіжнику у положенні «оп» до того часу, коли будете готові стріляти. Дуже обережно поводьтеся з будь-якою зброєю.

- Стежте за тим, щоб ваші пальці не торкалися дулового зрізу. Ніколи не беріть зброю зі спрямованим на себе дуловим зрізом.
- Ствол завжди має бути чистим від забруднень.
- Коли не використовуєте, тримайте вашу зброю незарядженою. Не заряджайте її, якщо не маєте наміру стріляти.
- Завжди спрямовуйте зброю в безпечному напрямку. Стріляйте тільки тоді, коли ви абсолютно впевнені в тому, що це і є ваша ціль і коли знаєте, що розміщено за нею. Ніколи не стріляйте в тверді чи плоскі поверхні, а також у воду.
- Зберігайте вогнепальну зброю і боєприпаси окремо одної від одного у спеціально обладнаних місцях, подалі від дітей. Зброя завжди зберігається незарядженою.
- Ніколи не перевозьте заряджену зброю в транспорті, не носіть її зарядженою в громадських місцях та не зберігайте її зарядженою вдома. Під час транспортування зброя має бути розрядженою і перебувати на запобіжнику. Не варто залишати з зарядженою зброєю на дереві та паркані.
- Ніколи не вірте на слово, якщо хтось стверджує, що зброя на запобіжнику або незаряджена. Завжди перевіряйте, якщо берете зброю в іншої людини або зі скриньки.
- Не вживайте алкогольних напоїв чи медичних препаратів із наркотичним ефектом перед або під час стрільби.
- Завжди використовуйте захисні окуляри та навушники, і переконайтесь, що ті, хто вас оточує, теж ними користуються.
- Хоча сама рушниця не містить свинцю, вона стріляє боєприпасами, у складі яких є свинець або сполуки свинцю, які, як відомо, небезпечні для здоров'я. Під час стрільби або чищення зброї вживайте заходів для захисту. Уникайте впливу свинцю, коли користуєтесь збросю, і мийте руки після контакту з нею. Правильна вентиляція абсолютно необхідна під час стрільби в закритому приміщенні.
- Відповідальність за будь-яке пошкодження, травму або смерть, спричинені використанням несправних, неправильних, нестандартних, відновлених, вироблених вручну або повторно споряджених боєприпасів, покладається виключно на ту особу, яка користується зброєю.

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ:

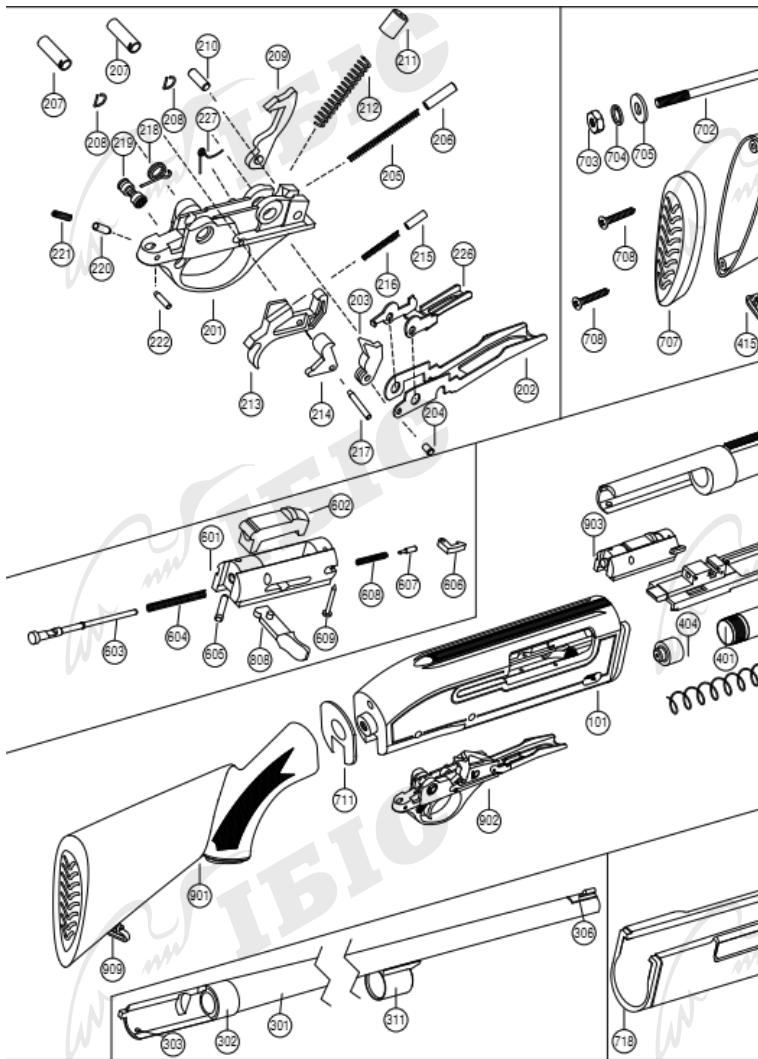


Код		
101 Ресивер	214 Шептало	602 Клин запирання
102 Защіпка тримача	215 Направляюча пружини шептала	603 Бойок
103 Язичок защіпки тримача	216 Пружина Шептала	604 Бойова пружина
104 Пружина защіпки тримача	217 Штифт шептала	605 Штифт бойка
105 Штифт защіпки тримача (2)	218 Пружина спускового гачка	606 Екстрактор
106 Скоба блокіратора магазина	219 Кнопка запобіжника	607 Штифт екстрактора
107 Блокіратор магазина	220 Направляюча пружини запобіжника	608 Пружина екстрактора
108 Пружина блокіратора магазина	221 Пружина запобіжника	609 Штифт фіксації екстрактора
109 Шпилька приєднання прикладу	222 Штифт запобіжника	701 Приклад
110 Чок магазину	223 Штифти кріплення УСМ	702 Шпилька кріплення прикладу
111 Пружина відсікача магазина	226 Внутрішній подавач	703 Гайка шпильки кріплення прикладу
112 Штифт відсікача магазина	227 Пружина внутрішнього подавача	704 Шайба Гроверу шпильки кріплення прикладу
114 Блокіратор зовнішнього подавача	301 Кульовий ствол	705 Шайба шпильки кріплення прикладу
201 Скоба УСМ	302 Хвостовик ствола	706 Основа антабки
202 Подавач	303 Штифт хвостовика ствола	707 Затильник
203 Важіль подавача	304 Прицільна планка	708 Саморіз затильника
204 Заклепка важеля подавача	306 Мушка	709 Кришка пістолетного руکів'я
205 Пружина подавача	308 Мушка	710 Саморізи кришки пістолетного руکів'я
206 Направляюча пружини подавача	309 Внутрішній чок	711 Прокладка регулювання прикладу
207 Штифти подавача	311 Газова камера	718 Цівка
208 Заглушка штифта подавача	401 Трубка магазина	721 Направляюча цівки
209 Курок	402 Пружина магазина	722 Саморізи направляючої цівки
210 Штифт курка	403 Заглушка пружини магазина	723 Втулка цівки
211 Направляюча пружини курка	404 Товкач патрону	724 Штифт втулки цівки
212 Пружина курка	405 Кришка магазина	725 Розпорна шайба втулки цівки
213 Спусковий гачок	407 Подовжуваč магазина	726 Фіксатор кришки цівки
	411 Штифт антабки	727 Пружина фіксатора
	415 Кільце антабки	
	416 Кільце газового поршню	
	601 Корпус затвору	

кришки цівки
733 Прокладка цівки
802 Пружина повзунка
затвору
803 Штифт повзунку
затвору

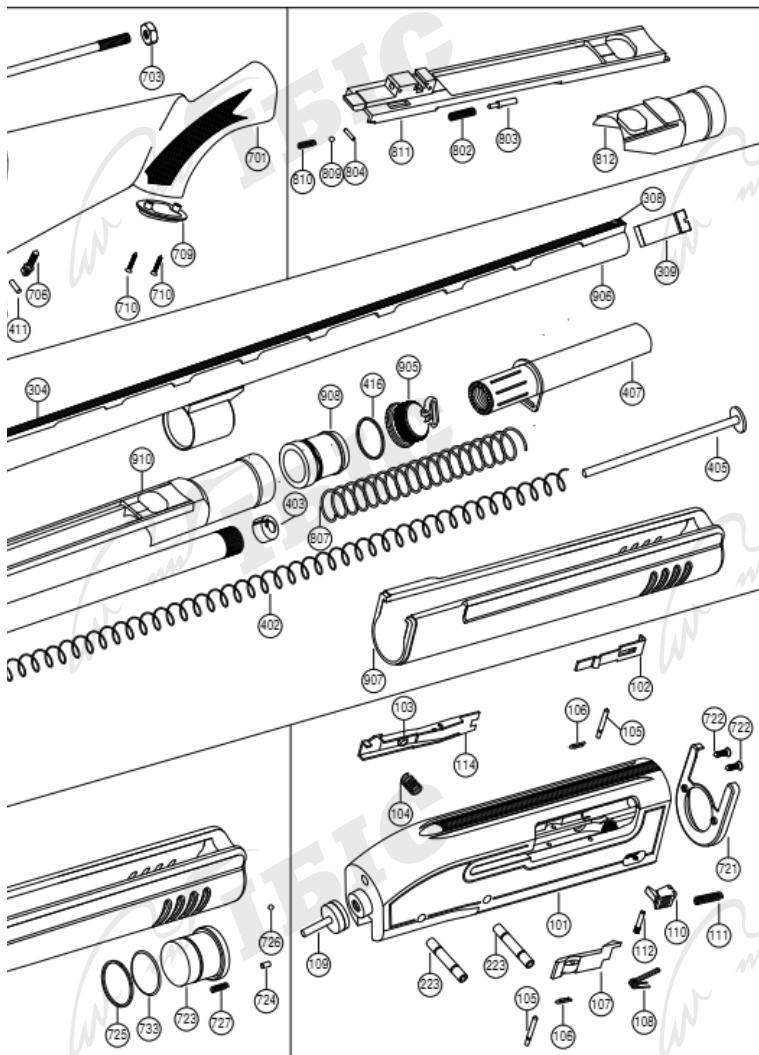
804 Штифт кулі
повзунку затвору
807 Зворотня пружина
808 Руків'я затвору
809 Куля повзунку
затвору

810 Пружина кулі
повзунку затвору
811 Тяга затвору
812 Втулка тяги затвору
901 Приклад в сборі



902 УСМ в сборі
903 Затвор в сборі
905 Кришка цівки
906 Ствол з
вентильованою
прицільною планкою

907 Цівка в сборі
908 Газовий поршень в
сборі
909 Антабка прикладу в
сборі
910 Тяга в сборі



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТА ІНФОРМАЦІЯ

Характеристики вашої зброї

Модель	Серійний номер	Довжина ствола	Патронник	Калібр	Тип
			76 мм (3*)	12 GA	Н/А зброя

Усі напівавтоматичні рушниці Escort призначенні для використання набоїв 76 мм (3*).

Варіанти для довжини ствола в моделі Escort:

- 20" (50 см)
- 22" (55 см)
- 24" (61 см)
- 26" (66 см)
- 28" (71 см)
- 30" (76 см)

Синтетичні ложі виготовлені із сучасних полімерних матеріалів, дерев'яні – зі спеціально висушеного стійкого до вогкості турецького горіха.

ЗОВНІШНІ ЧАСТИНИ

Поняття «праворуч» і «ліворуч» відповідають сторонам рушниці, яку стрілець тримає в бойовому положенні.

Кнопка запобіжника

Розташована за спусковим гачком на основі спускової скоби.

Якщо червоний індикатор помітний, запобіжник вимкнений («off») і зброя готова до стрільби. (1)

Щоб активувати запобіжник, перемкніть кнопку вправо до зникнення червоного індикатора. Тепер запобіжник увімкнений («on») і блокує спусковий гачок від натискання. (2)

Щоб зняти рушницю із запобіжника, перемкніть кнопку вліво до упору, при цьому з'явиться червоний індикатор, і ви можете зробити постріл

Увага!

- Тримайте запобіжник активованим до того часу, коли ви будете готові стріляти, а ствол буде націлений у мішень.
- Будьте впевненими в тому, що твердо знаєте, як працюють усі пристрої та механізми вашої рушниці, перш ніж починати її заряджати.
- Під час будь-яких операцій із запобіжником, ваші пальці не повинні торкатися спускового гачка, а ствол має бути спрямований у безпечному напрямку. Імовірність здійснення пострілу без натискання на спусковий гачок вкрай низька, проте її не можна виключити повністю. Але якщо випадковий постріл все ж таки станеться, то, за умови дотримання викладених тут інструкцій, ніхто не постраждає.

ТРИ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ, ЯКІ СЛІД ЗАПАМ'ЯТАТИ:

1. Ніколи повністю не покладайтесь на запобіжник. Він не замінить дотримання правил безпечного поводження зі збросю. Як і будь-який інший механічний пристрій, запобіжник може вийти з ладу внаслідок різкої зміни температури, забруднення, корозії, неправильного збирання рушниці або налаштування, ремонтних робіт, некоректного догляду тощо.
2. Механічний запобіжник не зробить зброю недоступною для дітей. Жоден будь-коли винайдений запобіжник не гарантує того, що рушницю не візьме дитина або доросла людина, що не ставиться до зброї серйозно, як належить.
3. Ставтесь до будь-якої зброї так, ніби механізм її запобіжника не працює. Вже дуже скоро ви приємно здивуєтесь тому, наскільки уважнішим стали, і як мало терплячості залишилося у вас до необережного поводження зі збросю з боку інших.

Кнопка зняття з затворної затримки

Розташована знизу ліворуч від ресивера. Коли затвор зафіксовано у відкритому положенні, натискання цієї кнопки звільняє затвор і подавач.

Подавач

Розташований під ресивером, перед спусковою скобою. Після того як ви відпустите затвор, на подавач можна буде натиснути для заряджання зброї.

Спусковий гачок

Розташований у спусковій скобі. Від натискання спускового гачка, якщо запобіжник вимкнений (у положенні off), а набій у патроннику, рушниця вистрілить.

Рукоятка зведення затвора

Розташоване з правої сторони рушниці, висувається із затвора. Призначено для відведення затвора. (3)

Ковпачок цівки

Розташований в кінці магазинної трубки підствольного магазина, перед цівкою і під стволом. Прикручений (за годинниковою стрілкою) на трубці магазина, для того, щоб цівка та ствол були зафіковані на своїх місцях.

ЗБИРАННЯ ЗБРОЇ

Ваша нова напівавтоматична інерційна рушниця Escort Magnum постачається у розібраному вигляді. Вона має у своєму складі такі компоненти: «Ствол» та «Приклад-Ствольна коробка-Цівка». Щоб прикріпити ствол, спершу витягніть усі деталі з пластикових пакетів. Перед початком збирання уважно прочитайте розділи «Список деталей» і «Заходи безпеки».

Увага!

Перед збиранням ствола перевірте його. Як у патроннику, так і в каналі ствола не повинно бути жодних ознак забруднення. Переконайтесь, що зброя не заряджена і в патроннику та підствольному магазині немає набоїв.

Інструкція зі збирання:

- Відкрутіть проти годинникової стрілки ковпачок цівки. (4A)
- Якщо ваша напівавтоматична рушниця має дерев'яну цівку, витягніть кільцеву прокладку цівки з магазинної трубки. (4B)
- Зніміть цівку з магазинної трубки. (5)
- Упевніться, що резинове кільце встановлено. (6)
- Вставте виступ ствола у ресивер. Переконайтесь, що прохід газового поршня порівнявся з магазинною трубкою і виступ ствола встановлено між затвором та ресивером. Продовжуйте проштовхувати виступ ствола у ресивер; кільце газового поршня надінеться на магазинну трубку. Відводьте затвор назад за допомогою рукоятки зведення затвора, аж поки він заблокується у задній частині. Потім повністю вставте виступ ствола в ресивер. (7)
- Просовуйте цівку через магазинну трубку, аж поки вона повністю встановиться навколо з'єднання – ствол-ресивер / трубка підствольного магазина, а ковпачок цівки охопить виступи. (8)
- Прикрутіть ковпачок цівки (за годинниковою стрілкою), щоб надійно зафіксувати цівку.(9)
- Переконайтесь в тому, що ствол, цівка і ковпачок надійно закріплени та займають належне місце. Тримаючи пальці якомога далі від ежекторного порту та прорізу для руху рукоятки зведення, відтисніть кнопку, яка утримує затвор. При цьому затвор закриється, і ваша рушниця буде

готова до застосування.(10)

- Натисніть спусковий гачок, щоб спустити курок.

Увага!

Якщо затвор не рухається вперед, є проміжок між цівкою та ствольною коробкою або подовжуває підствольного магазина випирає зі ствольної коробки, ви виконали збирання рушниці неправильно. В цьому разі негайно виконайте всі процедури збирання у зворотній послідовності. Потім знову зберіть рушницю, попередньо переконавшись, що ствол правильно вставлено у ствольну коробку, цівка надійно розміщена на своєму місці, а в місцях стику деталей немає проміжків. Якщо і тепер зібрати рушницю не вдалося, зверніться до кваліфікованого збройового майстра по допомозу.

** Після того як вам вдалося зібрати рушницю (самому чи за допомогою фахівця), не забудьте активувати запобіжник

ЗАРЯДЖАННЯ ЗБРОЇ

Увага!

- Якщо ви не маєте наміру стріляти, тримайте пальці якомога далі від спускового гачка.
- Завжди перевіряйте патронник, магазин та ресивер, щоб бути впевненим у тому, що рушниця не заряджена.
- Заряджаючи зброю, спрямовуйте її ствол у безпечному напрямку.
- Завжди використовуйте для стрільби тільки ті набої, які повністю відповідають технічним характеристикам і вимогам вашої рушниці.
- Під час заряджання завжди тримайте запобіжник у положенні «оп».

Заряджайте зброю у такій послідовності:

- Тримайте ствол у безпечному напрямку;
- Переведіть запобіжник у положення «оп»;
- Відтягуйте затвор за допомогою рукоятки зведення, аж поки він зафіксується у крайньому задньому положенні (3);
- Через ежекторний порт вставте в патронник перший набій (11);
- Тримаючи пальці якомога далі від ежекторного порту і прорізу для руху рукоятки зведення, відтисніть кнопку, яка утримує затвор. При цьому затвор посунеться вперед і замкнеться в крайньому передньому положенні (10);

- Переверніть рушницю так, щоб спусковий гачок був зверху. Натиснувши кнопку зняття з затворної затримки, вставте 4 набої (якщо місткість магазина збільшена – до 7 набоїв, якщо вставлено обмежувач магазина – 2 набої) в магазин.

Увага!

Тепер ваша рушниця заряджена і готова до стрільби.

Використання кнопки відсікача магазина

Активована кнопка відсікача запобігає потраплянню набоїв із магазина в патронник. Це дає змогу витягнути набой з патронника та закрити затвор задля безпеки або замінити набій, розміщений у патроннику, іншим набоєм.

Увага!

Відсікач магазина не є запобіжником. Щоразу, коли в патроннику є набій і запобіжник перебуває у положенні «off», зброя готова до стрільби. Завжди тримайте запобіжник активованим, навіть коли використовуєте відсікач магазина, аж доки будете готові стріляти.

Дотримуйтесь таких інструкцій:

- Завжди тримайте ствол у безпечному напрямку.
- Активуйте кнопку відсікача магазина, натиснувши на неї. (13)
- Відтягніть затвор за допомогою рукоятки зведення, щоб вилучити набій із патронника та витягнути його через вікно для викидання гільзи (патрону). (14)
- За допомогою цієї операції ви зможете визначити, що затвор зафіксовано у задній частині і тримач заблокований відсікачем магазина, тобто подавання набоїв із магазина перекрито.
- Якщо ви бажаєте стріляти, вставте витягнутий набій або будь-який інший набій за вашим бажанням у патронник. Тримаючи пальці подалі від вікна для викидання гільзи (патрону) та від рукоятки зведення, натисніть кнопку звільнення затвора, щоб закрити його (10), або ж просто вимкніть кнопку відсікача магазина; таким чином наступний набій потрапить у патронник.

Використання обмежувача магазина

Обмежувач магазина зменшує місткість магазина до 2 + 1. Це буває необхідно і

як захід додаткової безпеки, і для приведення характеристик рушниці у відповідність до законів тієї чи іншої країни. Законодавство України забороняє використання на полюванні напівавтоматичної зброї з магазинами більш як на два патрони.

Рекомендується, щоб обмежувач встановлював досвідчений збройовий майстер.

Увага!

Впевнітесь, що рушниця розряджена, і запобіжник увімкнений, перед тим як збирати обмежувач.

Встановлюйте обмежувач магазина в такій послідовності:

- Поставте рушницю на запобіжник і впевнітесь, що вона розряджена; якщо зброя заряджена, розрядіть її (див. розділ «Розрядження зброї»);
- Відкрутіть (проти годинникової стрілки) ковпачок цівки. Зніміть ковпачок цівки і, якщо вона дерев'яна, зніміть також кільцеву прокладку цівки (4A і 4B);
- Використовуючи плоскогубці, почніть повільно витягувати заглушку поворотної пружини магазина. В цей час, другою рукою притримуйте заглушку поворотної пружини, щоб уникнути вильоту пружини з трубки магазина, що може привести до серйозних наслідків.

Увага!

Якщо під час виконання зазначених операцій не утримувати деталі належним чином, то під тиском пружини вони можуть вилетіти з трубки магазина з високою швидкістю і значною силою. Саме тому будьте дуже уважними та обережними, виконуючи ці роботи. Спрямовуйте рушницю у безпечному напрямку, щоб ніхто не постраждав, якщо деталі випадково вилетять з трубки магазина. Надягайте захисні окуляри.

- Утримуючи пласке закінчення обмежувача, вставте його в пружину магазина (16).
- Встановіть заглушку пружини магазина на пружину магазина та обмежувача. Потім обережно вдавіть пружину в трубку магазина, одночасно другою рукою повільно опускайте вниз заглушку пружини магазина доти, доки вона повністю не зафіксується у відведеному для неї місці, і не буде утримувати пружину магазина. (17)
- Встановіть кільцеву прокладку цівки (якщо цівка дерев'яна) і цівку. Потім закрутіть (за годинниковою стрілкою) ковпачок цівки. (9)

Тепер місткість рушниці зменшилася до 2+1 (2 набої в магазині та 1 набій у патроннику).

Зверніть увагу! Щоб розібрати обмежувач, використовуйте зворотний порядок дій.

СТРІЛЬБА З РУШНИЦІ

Увага!

- Під час стрільби тримайте пальці а також інші частини тіла якнайдалі від затвора та рукоятки зведення затвора, оскільки він рухається вперед і назад з високою силою та швидкістю.
- Завжди тримайте рушницю на запобіжнику, а пальці поза спусковою скобою, аж поки будете повністю готові до виконання пострілу, а ваша рушниця буде націлена в напрямку заздалегідь обраної та перевіреної вами мішені.
- Після того як буде зроблено останній постріл, затвор залишиться відкритим (зафікованим у крайньому задньому положенні). Однак ніколи не можна повністю виключати можливість того, що цього не станеться. Завжди проводьте візуальну перевірку, щоб переконатися, що ні в магазині, ні в патроннику не залишилося набоїв.
- У вашій напівавтоматичній рушниці так само, як і в інших напівавтоматичних рушницях, подавання набоїв із підствольного магазина в патронник відбувається одразу після пострілу. Оскільки не потрібно робити жодних дій для перезарядки, а гільза попереднього набою викидається, завжди будьте готові до того, що рушниця може вистрілити, якщо заряджена.

Під час заряджання або стрільби з будь-якої напівавтоматичної рушниці іноді трапляються несправності, через які невикористані набої або гільзи застригають між затвором і стволом. Якщо це сталося, виконайте такі дії: розверніть ствол рушниці в безпечному напрямку і поставте рушницю на запобіжник. За можливості увімкніть відсікач магазина, щоб наступний набій з магазина теж не застриг. Відтягніть затвор назад і зафіксуйте його або просто утримуйте рукою. Тепер застриглий набій, можна дістати потрусишивши рушницю або витягти його рукою.

Увага!

Якщо ви натиснули на спусковий гачок і почули характерний звук спрацьовування спускового механізму, проте набій, розміщений у патроннику,

не вистрілив, виконайте такі дії:

- Спрямуйте рушницю в безпечному напрямку.
- Активуйте запобіжник і відсікач магазина.
- Зачекайте щонайменше 30 секунд.
- Видаліть набій із патронника, відтягуючи затвор на себе. Передусім перевірте сам набій. Якщо на капсулі набою залишився явний слід бійчика ударного механізму, ваш набій є дефектним. Якщо ж сліду майже не видно або його немає взагалі, вставте набій знову і спробуйте ще раз.
- Якщо і тепер не було пострілу, повністю розрядіть рушницю і віддайте її кваліфікованому фахівцю.

Якщо під час стрільби ви помітили, що звук пострілу чергового набою значно голосніший чи тихіший за попередній, припиніть стрільбу і більше не заряджайте рушницею. При цьому виконайте такі дії:

- Спрямуйте рушницю в безпечному напрямку.
- Активуйте запобіжник.
- Дотримуючись інструкцій, викладених у розділі «Розряджання зброї», повністю розрядіть рушницю.
- Розрядивши рушницю, перевірте її на наявність застяглих набоїв або їхніх складових частин, а також щодо того чи іншого роду пошкоджень. Потім перевірте інші частини та механізми, зокрема ствольну коробку. Якщо ви виявили будь-якого роду пошкодження або несправності, зверніться по допомогу до кваліфікованого збройового майстра.

ВИКОРИСТАННЯ ЧОКІВ

У вашій рушниці можна використовувати три види чоків:

1. вкручувані чоки (внутрішні) (18)
2. подовжені чоки (20)
3. фіксовані чоки

Вибір чоків залежить від довжини ствола.

Чоки	Довжина ствола (дюйми/сантиметри)			
Вкручувані	24/61	26/66	28/71	30/76
Подовжені	20/50 (*)	22/55	24/61	
Фіксовані	18/46	20/50 (*)		

(*) Напівавтоматична зброя зі стволами 18 "/ 46 і 20" / 51 см стандартно випускається з фіксованими чоками.

УВАГА! Використовуйте лише той вид чоків, який відповідає довжині ствола вашої зброї.

1. Вкручувані (внутрішні) чоки

Існує 5 видів вкручуваних чоків, які можна використовувати з вашою рушницею.

- F (Full / повний чок)
- IM (Improved Modified // слабкий чок)
- M (Modified /// півчок)
- IC (Improved Cylinder /// слабкий півчок)
- Cyl-Skeet (Cylinder-Skeet //// циліндр)

Внутрішні чоки мають насічки, які означають певний тип чока: одна насічка – F, дві – IM, три – M, чотири – IC, п'ять – Cyl-Skeet. Будь ласка, перевіряйте маркування на чоках.

Improved Modified (IM), Cyl-Skeet і чоки для стрільби в індичок доступні як аксесуари.

Зверніть увагу: M, IC і Cyl-Skeet підходять для стрільби сталевим шротом. F, IM – тільки для свинцевого шроту!

Чок	Розмір звуження (12 калібр)	Купність стрільби
Cylinder-Skeet (циліндр)	0/0.005" (0-0,12 мм)	40% – 53%
Improved Cylinder (покращений циліндр)	0.010" (0.25 мм)	57%
Modified (напівчок)	0.020" (0.50 мм)	67%
Improve Modified (покращений напівчок)	0.030" (0.75 мм)	73%
Full (повний чок)	0.040" (1.00 мм)	75%

У вищепередній таблиці зазначено розмір звуження і купність стрільби залежно від чока. Купність стрільби вимірювалася під час стрільби шротом на дистанції 36,5 метра (40 ярдів) у мішень діаметром 76 см (30 дюймів). Результати надано у відсотках. Як видно з таблиці, найбільшу точність має повний чок, показники зменшуються зі зменшенням розміру звуження. Діапазон розкидання шроту найменший під час використання повного чока і найбільший за використання чока Cylinder-Skeet.

Чоки для стрільби в індичок

Такі чокові трубки спеціально спроектовані для полювання на індичок.

Зверніть увагу! Турецькі чокові трубки Escort призначені для використання тільки свинцевого шроту.

Увага!

- Перш ніж починати встановлення або видалення чока, переконайтесь в тому, що ваша рушниця повністю розряджена і стойте на запобіжнику.
- Дотримуючись усіх правил техніки безпеки (порожній патронник, порожня ствол'яна коробка, порожня трубка магазина, активований запобіжник), перевірте, чи добре закріплено чок. Якщо ні, затягніть його до упору за допомогою ключа.
- Якщо ваша рушниця має знімні чоки, не стріляйте з неї під час їх переустановлення. Це може пошкодити канал і дуловий зріз ствола.

Встановлення і видалення вкручуваних чоків:

- Виберіть один із чоків. Розмістіть його всередині каналу ствола вашої рушниці і за допомогою спеціального ключа (за годинниковою стрілкою) щільно закріпіть.
- Щоб видалити чок, відкрутіть його (проти годинникової стрілки) також за допомогою спеціального ключа і зніміть.

2. Подовжені чоки

Існує три иди подовжених чоків, які можна використовувати у вашій рушниці.

- F (повний /)
- IM (Improved Modified // слабкий чок)
- M (Modified /// напівчок)

Повний подовжений чок найдовший, а півчок – найкоротший.

Ознайомтеся з таблицею, розміщеною нижче

Чок	Розмір звуження (12 калібр)	Купність стрільби
Modified	0.020" (0.50mm)	67%
Improved Modified	0.030" (0.75mm)	73%
Full	0.040" (1.0mm)	75%

3. Фіксований чок

Фіксований чок виготовляють у стволі на заводі. Його не можна замінити.

Напівавтоматичні рушниці Escort із довжиною ствола 18" (46 см) і 20" (50 см) виготовлені з такою стандартною чоковою системою.

РОЗРЯДЖАННЯ ЗБРОЇ

Увага!

Тримайте пальці якомога далі від спускового гачка, а саму рушницю на запобіжнику.

Розряджайте зброю в такій послідовності:

- Спрямуйте ствол вашої рушниці в безпечному напрямку і активуйте запобіжник. (2)
- Активувавши кнопку відсікача магазина, відтягніть затвор за допомогою рукоятки зведення і витягніть набій. (13 і 14)
- Тримаючи пальці якомога далі від ежекторного порту і рукоятки зведення затвора, натисніть на кнопку зняття з затворної затримки, щоб зафіксувати затвор у передньому положенні. (10)
- Відтисніть кнопку відсікача магазина. Натисніть кнопку зняття з затворної затримки і натисніть на лоток подавача. (24) У такому положенні повільно відтягніть затвор за допомогою рукоятки зведення показано на мал. 25) аж поки лоток подавача не підніметься доверху. Потім приберіть пальці подалі від кнопки тримача і віконця заряджання. Відтягніть затвор повністю у задню частину за допомогою рукоятки зведення затвора, щоб витягти набій з трубки підствольного магазина. (26) Повторюйте цей процес до повного розрядження магазина.
- Коли з магазина буде вилучено всі набої, ще раз перевірте, чи не залишилося набоїв, відтягніть затвор і переконайтесь в тому, що патронник порожній.
- Зніміть рушницю із запобіжника і, спрямовуючи її в безпечному напрямку (навіть знаючи, що вона розряджена), натисніть на спусковий гачок, здійснити спуск курка з бойового взводу.

РОЗБИРАННЯ РУШНИЦІ

Увага!

Перш ніж розпочати розбирання своєї рушниці, переконайтесь в тому, що вона не заряджена, ствол спрямовано в безпечному напрямку, а сама рушниця стоїть на запобіжнику.

Розбирайте рушницю в такій послідовності:

- Переконавшись у тому, що затвор перебуває в крайньому передньому положенні, відкрутіть (проти годинникової стрілки) ковпачок цівки. Зніміть ковпачок цівки і кільцеву прокладку цівки з магазинної трубки. (4). Зніміть цівку.
- Стисніть ствол і витягніть його зі збірки «приклад-ствольна коробка-трубка магазина» (27)
- Пальцями стисніть затвор для того, щоб порівняти 2 мітки в тому місці, куди заходить рукоятка зведення затвора. Потім другою рукою відтягніть рукоятку і витягніть її із затвора. (28)

** рукоятка зведення затвора зафікована так для того, щоб не випасти під час користування рушницею.

- Витягніть резинове ущільнююче кільце і газовий поршень із магазинної трубки. (29)
- Потягніть затвор і напрямну затвора вперед і зніміть їх зі з'єднаних магазинної трубки та ресивера. Пильнійте, щоб затвор не випав із напрямної затвора. Для цього тримайте його зверху. (30)
- Щоб видалити з'єднання спускового механізму, необхідно спочатку витягнути дві шпильки, які його утримують (31). Опустіть вниз тримач, і коли спускова група почне з'їжджати потягніть її донизу за спускову скобу (32).

** спускову групу можна зняти і без попереднього зняття ствола або затворного механізму.

Зверніть увагу: Щоб знову зібрати рушницю, слід виконати викладені в цьому розділі процедури у зворотній послідовності.

ВИКОРИСТАННЯ ПРОКЛАДОК РЕГУЛЮВАННЯ ПРИКЛАДУ

Прокладки дають вам можливість встановити бажаний нахил прикладу. Комплектація вашої рушниці передбачає наявність двох прокладок. Одна – 2 мм, а друга – 2,5 мм. Їх можна прикріплювати як разом, так і окремо.

Бажано, щоб прокладки прикладу встановлював досвідчений збройовий майстер.

Увага!

Перед встановленням прокладок прикладу завжди перевіряйте, щоб рушниця була розряджена і на запобіжнику.

Встановлення і зняття прокладок прикладу:

- Розкрутіть (проти годинникової стрілки) гвинти потиличника прикладу і витягніть потиличник.(33)
- За допомогою гайкового ключа поверніть (проти годинникової стрілки) гайку в отворі, з якого виступає шпилька кріплення прикладу та витягніть гайку шпильки кріплення прикладу, шайбу Гровера шпильки кріплення прикладу і шайбу шпильки кріплення прикладу.. Потім зніміть приклад зі шпильки кріплення прикладу. (34)
- Візьміть прокладки прикладу і вставте приклад на шпильку кріплення прикладу (35)
- Встановіть на місце гайку шпильки кріплення прикладу, шайбу Гровера шпильки кріплення прикладу і шайбу шпильки кріплення прикладу.
- Закрутіть (за годинниковою стрілкою) гвинти потиличника прикладу до упору, аж поки приклад повністю встановиться на місці.
- Щоб зняти прокладки прикладу, дотримуйтесь всіх вищевикладених пунктів у зворотній поєднаності.

ДОГЛЯД, ЧИЩЕННЯ ТА ЗМАЩУВАННЯ

Увага!

Перш ніж розпочати чищення і / або змащування рушниці, переконайтесь в тому, що рушниця розряджена і стоїть на запобіжнику.

Якщо залишки старого мастила, часточки бруду, а також продукти згоряння пороху починають акумулюватися на поверхні або всередині рушниці, рекомендується її почистити та змастити. При цьому спочатку рушницю необхідно розібрати. Найкращим способом уникнути корозії є чищення та змащування рушниці після кожного її використання. Насамперед це стосується стрільби в умовах підвищеної вологості.

Матеріали й інструменти, необхідні чищення та змащування зброй:

- шомпол;
- бавовняне ганчір'я/патчі;
- латунний йоржик для чищення каналу ствола;
- розчинник нагару;
- маленька м'яка щітка (пухівка);
- якісне збройове масло.

Після використання зброй, щоб видалити пороховий і свинцевий осад, використовуючи щітку для чищення каналу ствола і розчинник пороху, очистіть ствол і патронник. Потім ретельно змастіть канал ствола і патронник

бавовняною тканиною, просоченою збройовим маслом. Ці заходи допоможуть захистити вашу рушницю від корозії.

На завершення мисливського сезону або просто після великої кількості пострілів (блізько 500) розберіть затворну групу, а потім очистіть її м'якою щіткою і збройовим маслом. Тепер протріть шматочком м'якої сухої тканини і обережно змастіть її деталі збройовим маслом.

Так само, як і затворну групу, змастіть спусковий механізм.

Очистіть зовнішню частину трубки магазина шматочком м'якої тканини, просоченої маслом, потім насухо протріть її шматочком чистої тканини і змастіть тонким шаром масла.

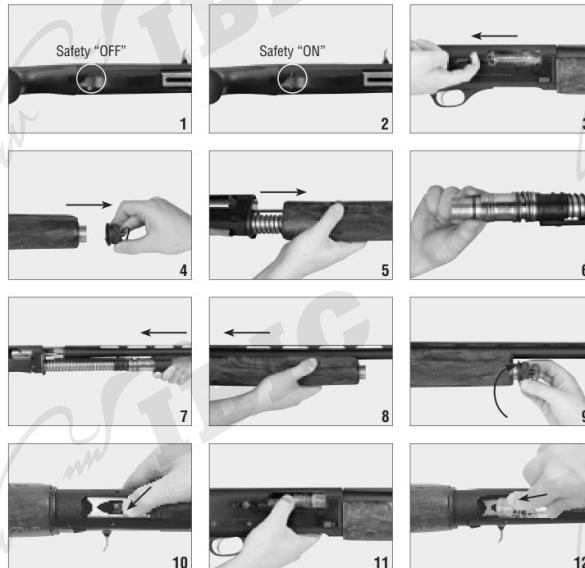
Усі залишки продуктів згоряння порохових газів можна очистити щіткою та розчинником нагару.

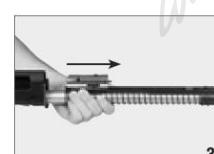
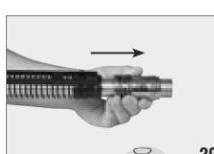
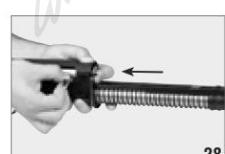
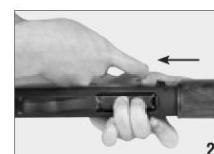
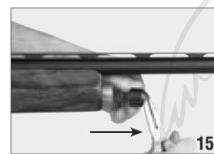
Усі зовнішні поверхні вашої рушниці слід протирати бавовняною тканиною, просоченою рідиною, що захищає від корозії.

Не використовуйте забагато розчинника для чищення ствола, оскільки це може серйозно пошкодити дерев'яні поверхні зброї. Завжди витирайте залишки розчинника та масла. Після використання перевірте чи вільно газовий поршень рухається у газовому циліндрі.

Газовий поршень слід чистити і обережно змащувати після кожного використання. Два отвори в газовому циліндрі завжди мають бути чистими й відкритими для того, щоб рушниця працювала належним чином. Прочистіть внутрішню частину газового циліндра, якщо це необхідно.

Перевірте, щоб резинове кільце було не тріснуте чи розтягнуте тощо, і разі необхідності – замініть його.





Гарантійний талон №

До зовнішнього вигляду товару,
технічного стану та комплектації жодних
претензій не маю. З гарантійними
зобов'язаннями ознайомлений і згоден.

Підпис покупця

▲ Залишається у магазині
▼ Залишається у покупця



ІБІС

www.ibis.net.ua

Гарантійний талон №

Виріб

Серійний №

Дата продажу

Термін дії талона

М.П.

Цим підтверджую, що зі зразком товару (зокрема з технічними характеристиками, формою, габаритами, розміром, забарвленням, калібром, умовами правильної експлуатації) повністю
ознайомлений і отримав інформацію про проданий мені товар у повному обсязі.
Товар одержав. До зовнішнього вигляду товару, технічного стану та комплектації
жодних претензій не маю. З гарантійними зобов'язаннями ознайомлений і згоден.

Підпис продавця

Підпис покупця

Заповнено майстером
сервісного центру «ІБІС»

Дата продажу

	/		/	
--	---	--	---	--

Підпис продавця



Залишається у магазині

Залишається у покупця

Умови гарантійного обслуговування

Гарантія на проданий товар передбачає його безкоштовний ремонт або заміну на аналогічний товар у разі неможливості ремонту протягом гарантійного терміну.

Обмін товару належної якості можливий тільки протягом 14 днів із дня купівлі за умови цілковитого збереження товарного вигляду, наявності паспорта та упаковки товару, а також за наявності касового або товарного чека, гарантійного талона (ст. 20 Закону України про захист прав споживачів) і дозволу на придбання зброй.

Гарантійні зобов'язання

1. Гарантійний ремонт здійснюється в умовах авторизованого сервісного центру «ІБІС».

2. Гарантійні зобов'язання не поширяються на:

- товари з ушкодженнями, викликаними неналежними умовами транспортування, зберігання й експлуатації, не передбаченими виробником та/або такими, що не відповідають правилам експлуатації, викладеним в інструкції з експлуатації виробу, а також на товари, що мають механічні, хімічні та теплові пошкодження;
- товари з внесеними конструктивними змінами;
- товари з пошкодженнями або видаленими серійними номерами, а також ті, які мають сторонні написи;
- товари зі слідами потрапляння всередину і/або впливу сторонніх предметів, речовин, рідин;
- товари зі слідами несанкціонованого втручання і/або ремонту (самостійна пайка, сліди заміни елементів тощо);
- товари, які зазнали несправностей внаслідок використання неякісного приладядя чи комплектуючих наявних у Покупця або придбаніх у третіх осіб, а також обладнання, що виробило свій ресурс;
- товари, які зазнали несправностей внаслідок використання несертифікованих або виготовлених кустарним способом боеприпасів, а також боеприпасів, які втратили свої властивості унаслідок неналежних умов зберігання;
- товари, які простояли час зберігалися в зведеному стані;
- товари, чищення та догляд за якими здійснювалися із застосуванням засобів, що не належать до спеціалізованої збройової хімії;
- природне зношення частин, що мають обмежений термін служби;
- пошкодження металевих частин зброй (корозія), які виникли внаслідок впливу природнього або штучного навколишнього середовища.

Гарантія не поширяється на будь-які поломки дерев'яних елементів, якщо тільки вони не сталися через дефект самого дерева.

Гарантія не поширяється на будь-які поломки, що виникли внаслідок систематичної роботи затворного і/або спускового механізму вхолосту.

Перед використанням зброй необхідно ознайомитися з правилами поводження зі зброєю та інструкцією з експлуатації.

Гарантія поширяється тільки на першого покупця, її не можна передавати третім особам, якщо інше не випливає із законодавчих вимог.

Видача товару з гарантійного ремонту здійснюється в тій самій комплектності, в якій його було взято в ремонт на підставі акта про приймання в ремонт.

Сервісний центр «ІБІС»: м. Київ, вул. Гетьмана, 27, тел.: (044) 455 71 70